

Sommersemester 2026

Dienstag 12. 05. 2026 | 16.15–17.45 Uhr | H6 (Geo I)

Todo Rio Resiste Mar: Cartografias de Memorias Afrolatinas ("Every River Resists the Sea: Cartographies of Afro-Latin Memories")

Valerie V. V. Gruber (*Geographisches Institut, Universität Bayreuth*) &
Prof. Dr. Gilbert Shang Ndi (*Vergleichende Literatur- und Kulturwissenschaft,
Universität Bayreuth*)

Discussants: Asaf Augusto & Luis Bastidas

This collection is the product of participatory action research that explores modes of knowledge co-creation, reflecting on individual and collective (re-)existence through artistic practices from peripheralized communities. The text-journey takes you through corporeal-emotional-spiritual experiences of transformation that offer insights into the creative imaginations of Afrodescendant artists from Colombia and Brazil. Through a synergy of artistic media such as poetry, documentary, memoirs, choreographic and music performances, the reader-viewer-listener witnesses the movements of the personae's bodies, memories, dreams and illusions as they meander through complex geographical territories where they face new currents, gain momentum, occasionally threaten to dissolve indefinitely, only to resurface, acquire new shades and flourish.

The multimedia book is an outcome of our exchange program between the cities of Salvador da Bahia and Cartagena de Indias, both designated UNESCO World Heritage Sites. It emerged from a collaboration between two interrelated research projects of the Africa Multiple Cluster of Excellence, focusing on spatial and memorial practices: "Moral Geographies of Re-Existence" and "Black Atlantic Revisited". The book production was also supported by the German Federal Ministry of Education and Research (BMBF) in the framework of the project "DjumbaiALA: Dialogues of African and Afro-Diasporic Knowledge in the Multimedia Era," which aims to strengthen transdisciplinary communication among academics, artists, and civil society in Latin America, Africa, and Europe.

In this launch, we will revisit some of the key concepts that underline this collaborative project, such as transdisciplinary knowledge production, participatory action research, counter-cartography, the coloniality of movement, self-writing and transatlantic translations. Discussing our lessons learnt, we will examine the contextual importance and possible pitfalls of these approaches. In this way, the audience can find triggers and connections with their ongoing/future projects.



Geographisches
Institut Bayreuth



UNIVERSITÄT
BAYREUTH